

2018 年 3 月 6 日

実習生受入法人・技能実習生各位

協同組合オートサービス・インターナショナル

藤村 勝

## 2018 年 日本語能力試験（第 1 回）のご案内

### Japanese Language Proficiency Test (JLPT) Year 2018(July)

平素は当組合の運営に際し、ご理解とご協力を賜り、厚くお礼を申し上げます。

さて、2018 年日本語能力試験（第 1 回）についてご案内致します。実習生の日本語能力を確認する良い機会となりますので、是非とも実習生に受験させていただきますようよろしくお願いいたします。

#### 【スケジュール】

**試験日：2018 年 7 月 1 日（日）**

**試験開始：12：30**

※ 店舗様でローテーションの調整をしていただきますようご協力お願いいたします。

#### 【手続きについて】

①店舗ごとにまとめて ASIC へお振込みをお願い致します。

受験料 5,500 円／人を、受験する人数分まとめてお振込みをお願いします。

（受験料・振込手数料は実習生負担です）。

②振込証明書の写しと受験申込書を一緒に ASIC まで FAX もしくは PDF でご送付下さい。

**お申込み締切：2018 年 4 月 23 日（月）**

Good day po.

ASIC would like to announce you that the application for JLPT Year 2017 (Decemember) is started. This test is one of tools, which available to measure and certify your Japanese proficiency. Therefore, all technical inters are strongly advised to try to take the test, either N4 or N5. For those, who has passed either N4 or N5, may try N3. Anyway, details are as follow.

#### 【Test Schedule】

**Date: July 1, 2018**

**Starting Time:12:30**

#### 【Application Procedures】

・ Please hand application form and application fee (5,500yen) to your store manager.

(Transfer charge will be burdened by yourself.)

**Deadline: April 23, 2018**

### 【合格ライン】

総合得点と、各得点区分の基準点の二つで合否判定を行います。得点区分の得点が一つでも基準点に達していないと、総合得点が高くても不合格になります。詳細に関しては、試験団体のホームページをご参照ください。

(URL : <http://www.jlpt.jp/topics/201101311296450385.html>)



### 【教科書・参考書】

ASIC から実習生へ教科書や参考書の提供はありません。実習生自身で書店等で購入するよう指導しています。また最近ではインターネット上で無料の教材やスマホアプリが多数公開されていますので、そういったコンテンツの情報提供を行っております。

### 【合格に対する特典】

|                  | N2       | N3       | N4       | N5       |
|------------------|----------|----------|----------|----------|
| ASIC 検定<br>合格奨励金 | 70,000 円 | 50,000 円 | 30,000 円 | 10,000 円 |

※奨励金につきましては、実習を3年間継続する実習生のみ適用となります。

---

### 【Passing Score】

You will be judge by total score and standard score in each section. If you miss either one, you will be failed. For further information, please check this URL below.

(URL: <http://www.jlpt.jp/topics/201101311296450385.html>)



### 【Textbook】

No textbook or reviewer will be distributed to you. You can go to the nearest book store to buy the materials for your own study.

Or, you can use free materials like this URL: <http://www.tanos.co.uk/jlpt/>

【Youtube】 JLPT listening with answer



JLPT N5



### 【Rewards of Passing the Test】

|                          | N2         | N3        | N4        | N5        |
|--------------------------|------------|-----------|-----------|-----------|
| ASIC<br>Special<br>Bonus | 70,000 yen | 50,000yen | 30,000yen | 10,000yen |

※It applies only to trainee who continue the three-year program.

### 問い合わせ先

協同組合オートサービス・インターナショナル

Tel: 03 - 6890 - 1619

Fax: 03 - 6890 - 1618

Email: takashima@asic2006.com

To: Auto Service International Cooperative  
協同組合オートサービス・インターナショナル 行

FAX No. : 03-6890-1618

Japanese Language Proficiency Test(JLPT) Year 2018 (July)  
PARTICIPATION FORM  
日本語能力試験受験申込書

以下、ご記入をお願いいたします。

Company name (法人様名): \_\_\_\_\_

Store name (店舗名): \_\_\_\_\_

Person in charge (ご担当者様名): \_\_\_\_\_

| Name of the Intern (with your sign)<br>実習生氏名 (本人の署名) | JLPT Level<br>受験希望級     | Transfer date of test fee<br>振込済み日 |
|--|-------------------------|------------------------------------|
|  | N1 / N2 / N3<br>N4 / N5 | 2018 / /                           |
|  | N1 / N2 / N3<br>N4 / N5 | 2018 / /                           |
|  | N1 / N2 / N3<br>N4 / N5 | 2018 / /                           |
|  | N1 / N2 / N3<br>N4 / N5 | 2018 / /                           |
|  | N1 / N2 / N3<br>N4 / N5 | 2018 / /                           |

※Please circle one for the level. (受験希望級に○印をつけてください)

※振込手数料は実習生負担となり、受験者分(同店舗)をまとめてお振込み下さい。

※受験申込書と振込証明書の写しをFAXして下さい

※受験料 5,500 円をお振込みください。

振込先: 千葉銀行 旭支店 (普) 3394769

キョウドウクミアイ オートサービス・インターナショナル

Transfer to this account below: (Test fee: 5,500 yen /person)

CHIBA BANK ASAHI BRANCH (FUTSU) 3 3 9 4 7 6 9

Advice for transferring money:

Transfer charge will be burdened by yourself. You and your friends can transfer collectively at once, so you can separate the charge with others, which is cheaper than transfer one by one

Please ask your life mentor or store staff to assist you.

Please kindly FAX this **PARTICIPATION FORM** and Xerox copy of **TRANSFER SLIP**.